

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
★	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF	1
★	Rådets forordning (EF) nr. 999/2003 af 2. juni 2003 om autonome og midlertidige foranstaltninger for indførsel af visse forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Ungarn og for udførsel af visse forarbejdede landbrugsprodukter til Ungarn	10
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1000/2003 af 11. juni 2003 om udskydelse af fristen for tilsåning af visse markagrøder i visse regioner i produktionsåret 2003/04	29
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1001/2003 af 12. juni 2003 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	31
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1002/2003 af 12. juni 2003 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	33
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1003/2003 af 12. juni 2003 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker til visse tredjelande i forbindelse med den 32. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1331/2002	35
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1004/2003 af 12. juni 2003 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris	36
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1005/2003 af 12. juni 2003 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger	39
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1006/2003 af 12. juni 2003 om bud for udførsel af rug, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 935/2003 omhandlede licitation	41

Kommissionens forordning (EF) nr. 1007/2003 af 12. juni 2003 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af havre inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1582/2002 omhandlede licitation	42
Kommissionens forordning (EF) nr. 1008/2003 af 12. juni 2003 om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 934/2003 omhandlede licitation	43
Kommissionens forordning (EF) nr. 1009/2003 af 12. juni 2003 om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 698/2003 omhandlede licitation	44
Kommissionens forordning (EF) nr. 1010/2003 af 12. juni 2003 om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 581/2003 omhandlede licitation	45
Kommissionens forordning (EF) nr. 1011/2003 af 12. juni 2003 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I	46
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1012/2003 af 12. juni 2003 om 19. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001	50
<hr/>	
Berigtigelser	
* Berigtigelse til Rådets direktiv 91/692/EØF af 23. december 1991 om standardisering og rationalisering af rapporterne om gennemførelse af en række miljødirektiver (EFT L 377 af 31.12.1991)	52

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 998/2003

af 26. maj 2003

om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37 og artikel 152, stk. 4, litra b),

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽²⁾,

efter høring af Regionsudvalget,

efter proceduren i traktatens artikel 251 ⁽³⁾, på grundlag af Forligsudvalgets fælles udkast af 18. februar 2003, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det er nødvendigt at harmonisere de dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr mellem medlemsstater og fra tredjelande, og dette kan kun ske gennem foranstaltninger på EF-plan.
- (2) Denne forordning omhandler transport af levende dyr som henhører under traktatens bilag I. Visse af bestemmelserne heri, navnlig om rabies, har som direkte mål beskyttelsen af den offentlige sundhed, mens andre udelukkende drejer sig om dyresundhed. Derfor bør traktatens artikel 37 og artikel 152, stk. 4, litra b), være retsgrundlag.
- (3) Der er de seneste ti år sket en bemærkelsesværdig forbedring af rabiessituationen på Fællesskabets område som følge af gennemførelsen af programmer for oral

vaccination af ræve i de regioner, der blev berørt af den rabiesepidemi hos ræve, der har hærget i det nordøstlige Europa fra 1960'erne.

- (4) Denne forbedring har bevirket, at Sverige og Det Forenede Kongerige har afskaffet deres seks måneders karantæneordning, som de har haft i årtier, og i stedet indført en mindre restriktiv ordning, der skulle give samme sikkerhed. Det er derfor hensigtsmæssigt, at der på fællesskabsplan anvendes en særordning for transport af selskabsdyr til disse lande i en overgangsperiode på fem år, og at Kommissionen på baggrund af de indhøstede erfaringer og en videnskabelig udtalelse fra Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet i rette tid forelægger en rapport med relevante forslag. Der bør endvidere indføres en fremskyndet procedure for beslutninger om midlertidig videreførelse af den pågældende overgangsordning, navnlig hvis den videnskabelige evaluering af de indhøstede erfaringer kræver frister, der er længere end dem, der kan forudses på nuværende tidspunkt.
- (5) De rabiestilfælde, der er blevet konstateret på Fællesskabets område hos kødædende selskabsdyr, har hovedsagelig berørt dyr med oprindelse i tredjelande med langvarig endemisk rabiessygdom af bytypen. Der bør derfor ske en stramning af de dyresundhedsmæssige betingelser, som medlemsstaterne hidtil har anvendt generelt ved indførsel af kødædende selskabsdyr fra de pågældende tredjelande.
- (6) Der bør imidlertid indføres undtagelsesbestemmelser for indførsel fra tredjelande, der i sundhedsmæssig henseende tilhører samme geografiske område som Fællesskabet.
- (7) I henhold til traktatens artikel 299, stk. 6, litra c) og Rådets forordning (EØF) nr. 706/73 af 12. marts 1973 om de fællesskabsbestemmelser, der skal finde anvendelse på Kanaløerne og øen Man for samhandel med hensyn til landbrugsvarer ⁽⁴⁾ finder EF's veterinærlovgivning anvendelse på Kanaløerne og øen Man, som derfor i forbindelse med denne forordning betragtes som hørende under Det Forenede Kongerige.

⁽¹⁾ EFT C 29 E af 30.1.2001, s. 239 og EFT C 270 E af 25.9.2001, s. 109.

⁽²⁾ EFT C 116 af 20.4.2001, s. 54.

⁽³⁾ Udtalelse fra Europa-Parlamentet af 3.5.2001 (EFT C 27 E af 31.1.2002, s. 55), Rådets fælles holdning af 27.6.2002 (EFT C 275 E af 12.11.2002, s. 42) og Europa-Parlamentets afgørelse af 22.10.2002 (endnu ikke offentliggjort i EUT). Europa-Parlamentets afgørelse af 10.4.2003 og Rådets afgørelse af 25.4.2003.

⁽⁴⁾ EFT L 68 af 15.3.1973, s. 1. Ændret ved forordning (EØF) nr. 1174/86 (EFT L 107 af 24.4.1986, s. 1).

(8) Der bør også fastsættes regler vedrørende sundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af dyrearter, som ikke er modtagelige for rabies, eller som ikke er epidemiologisk signifikante med hensyn til rabies og andre lidelser, som de i bilag I omhandlede arter er modtagelige for.

(9) Denne forordning bør finde anvendelse med forbehold af Rådets forordning (EF) nr. 338/97 af 9. december 1996 om beskyttelse af vilde dyr og planter ved kontrol af handelen hermed ⁽¹⁾.

(10) De nødvendige bestemmelser til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen ⁽²⁾.

(11) De fællesskabsbestemmelser, der findes på dyresundhedsområdet, særlig Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF ⁽³⁾, anvendes normalt kun i forbindelse med handel. For at undgå, at kommercielle transportere svigagtigt finder sted under dække af ikke-kommerciel transport af selskabsdyr som defineret i denne forordning, bør bestemmelserne i direktiv 92/65/EØF om transport af dyr af de arter, der er opført i bilag I, del A og B, ændres med henblik på at sikre, at de er i overensstemmelse med reglerne i denne forordning. Med samme formål for øje bør der gives mulighed for at fastsætte et maksimalt antal dyr, der kan transporteres i overensstemmelse med denne forordning, og hvis dette antal overskrides, anvendes reglerne for handel.

(12) De foranstaltninger, der er fastsat i denne forordning, skal kunne give tilstrækkelig sikkerhed med hensyn til de pågældende sundhedsmæssige risici. De skaber ikke urimelige hindringer for de transportere, der falder ind under anvendelsesområdet, idet de er baseret på konklusionerne fra de ekspertudvalg, der i den forbindelse er hørt, og navnlig på Den Videnskabelige Veterinærkomité's rapport af 16. september 1997 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

KAPITEL I

Generelle bestemmelser

Artikel 1

I denne forordning fastsættes de dyresundhedsmæssige betingelser, der skal gælde for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr, samt kontrolbestemmelserne i forbindelse hermed.

Artikel 2

Denne forordning finder anvendelse på transport mellem medlemsstater eller indførsel fra tredjelande af selskabsdyr af de arter, der er opført på listen i bilag I.

Den anvendes med forbehold af forordning (EF) nr. 338/97.

Bestemmelser, som bygger på andre hensyn end dyresundhedsmæssige hensyn, og som tager sigte på at begrænse transporten af visse arter af selskabsdyr, berøres ikke af denne forordning.

Artikel 3

I denne forordning forstås ved:

- a) »selskabsdyr«: dyr af de arter, der er opført på listen i bilag I, og som ledsager deres ejer eller en fysisk person, som på ejerens vegne har ansvaret for dem under transporten, og som ikke er bestemt til at være genstand for salg eller overdragelse af ejendomsretten
- b) »pas«: ethvert dokument, der gør det muligt tydeligt at identificere selskabsdyret og at kontrollere dets status i forhold til denne forordning, og som skal udarbejdes i overensstemmelse med artikel 17, andet afsnit
- c) »transport«: enhver transport af et selskabsdyr mellem medlemsstater, dets indførsel eller genindførsel på Fællesskabets område fra et tredjeland.

Artikel 4

1. I en overgangsperiode på 8 år fra datoen for denne forordnings ikrafttræden betragtes dyr af de arter, der er opført i bilag I, del A og B, som identificeret, hvis de bærer:

- a) en letlæselig tatovering, eller
- b) en elektronisk identifikationsanordning (transponder).

⁽¹⁾ EFT L 61 af 3.3.1997, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2476/2001 (EFT L 334 af 18.12.2001, s. 3).

⁽²⁾ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

⁽³⁾ EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1282/2002 (EFT L 187 af 16.7.2002, s. 3).

I det tilfælde, der omhandles i første afsnit, litra b), skal ejeren eller den fysiske person, som på ejerens vegne har ansvaret for selskabsdyrene, såfremt transponderen ikke opfylder ISO-standard 11784 eller bilag A til ISO-standard 11785, ved enhver kontrol stille det nødvendige udstyr til aflæsning af transponderen til rådighed.

2. Uanset hvilken dyreidentifikationsanordning der anvendes, skal den også omfatte angivelse af data, som gør det muligt at finde frem til navn og adresse på dyrets ejer.

3. Medlemsstater, der kræver, at dyr, som indføres til deres område uden at komme i karantæne, skal kunne identificeres efter metoden i stk. 1, første afsnit, litra b), kan fortsat kræve dette i overgangsperioden.

4. Efter overgangsperioden kan kun metoden i stk. 1, første afsnit, litra b), anvendes til identifikation af dyr.

KAPITEL II

Bestemmelser for transport mellem medlemsstater

Artikel 5

1. De arter af selskabsdyr, der er opført i bilag I, del A og B, skal, medmindre andet er fastsat i artikel 6, i forbindelse med transporten være:

- a) identificeret i overensstemmelse med artikel 4, og
- b) ledsaget af et pas udfærdiget af en dyrlæge bemyndiget af den kompetente myndighed, hvori det attesteres, at der er foretaget vaccination, i givet fald en revaccination, mod rabies, som er gyldig, i overensstemmelse med anbefalingerne fra det laboratorium, der har fremstillet vaccinen, af det pågældende dyr med en inaktiveret vaccine med mindst en antigen enhed pr. dosis (WHO-standard).

2. Medlemsstaterne kan tillade transport af et dyr, der er opført i bilag I, del A og B, og som er under tre måneder gammelt og uvaccineret, for så vidt dyret ledsages af et pas og siden sin fødsel har befundet sig på det sted, hvor det er født, uden kontakt med vilde dyr, der kan have været udsat for smitte, eller ledsages af sin moder, som det stadig er afhængig af.

Artikel 6

1. I en overgangsperiode på fem år fra datoen for denne forordnings ikrafttræden er indførslen af selskabsdyr, der er opført i bilag I, del A, på Irlands, Sveriges og Det Forenede Kongeriges område betinget af, at følgende krav er overholdt:

- de skal være identificeret i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, første afsnit, litra b), medmindre bestemmelsesmedlemsstaten også godkender identifikation i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, første afsnit, litra a), og

- de skal være ledsaget af et pas udfærdiget af en dyrlæge bemyndiget af den kompetente myndighed, hvori det attesteres, at der, ud over de betingelser, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra b), på et godkendt laboratorium er foretaget en neutraliserende antistoftitrering svarende til mindst 0,5 IE/ml på en prøve inden for de frister, der er fastsat i de nationale bestemmelser, der er gældende på den i artikel 25, andet afsnit, anførte dato.

Det er ikke nødvendigt at gentage denne antistoftitrering på et dyr, som efter titreringen er blevet revaccineret forskriftsmæssigt med de intervaller, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, uden afbrydelse i den af fremstillingslaboratoriet påkrævede vaccinationsprotokol.

Bestemmelsesmedlemsstaten kan fritage selskabsdyr, som transporteres mellem disse tre medlemsstater, fra kravet om vaccination og antistoftitrering i første afsnit i dette stykke i overensstemmelse med de nationale bestemmelser, der er gældende på den i artikel 25, andet afsnit, anførte dato.

2. Medmindre den kompetente myndighed i særlige tilfælde giver dispensation, må dyr af de arter, der er opført i bilag I, del A, og som er under tre måneder gamle, ikke transporteres, før de har nået den alder, som kræves til vaccination, og, når dette er fastsat i bestemmelserne, til en efterfølgende antistoftitrering.

3. Den overgangsperiode, der er fastsat i stk. 1, kan forlænges af Europa-Parlamentet og Rådet, der træffer afgørelse på forslag af Kommissionen i overensstemmelse med traktaten.

Artikel 7

Transport mellem medlemsstater eller fra et område, der er nævnt i bilag II, del B, afdeling 2, af dyr af de arter, der er opført i bilag I, del C, er ikke undergivet noget krav om rabiesvaccination. Om nødvendigt kan der med hensyn til andre sygdomme opstilles særlige krav — herunder en eventuel begrænsning af antallet af dyr — og en model til en attest, der skal ledsage dyrene, efter proceduren i artikel 24, stk. 2.

KAPITEL III

Bestemmelser for transport fra tredjelande

Artikel 8

1. Selskabsdyr af de arter, der er opført i bilag I, del A og B, skal under transport:

- a) hvis de indføres fra et tredjeland, der er nævnt i bilag II, del B, afdeling 2, og del C,
 - i) til en af de medlemsstater, der er nævnt i bilag II, del B, afdeling 1, opfyldte kravene i artikel 5, stk. 1

- ii) til en medlemsstat, der er nævnt i bilag II, del A, enten direkte eller efter transit gennem et af de områder, der er nævnt i bilag II, del B, opfylde kravene i artikel 6
- b) hvis de indføres fra et andet tredjeland
- i) til en af de medlemsstater, der er nævnt i bilag II, del B, afdeling 1
- identificeres ved hjælp af en identifikationsanordning som defineret i artikel 4, og
 - have fået foretaget:
 - en rabiesvaccination i overensstemmelse med artikel 5, og
 - en neutraliserende antistof-titrering svarende til mindst 0,5 IE/ml på en prøve, som en bemyndiget dyrlæge har udtaget mindst 30 dage efter vaccinationen og tre måneder inden transporten.
- Det er ikke nødvendigt at gentage denne antistof-titrering på selskabsdyr, som er blevet revaccineret med de intervaller, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1.
- Denne tre-måneders frist finder ikke anvendelse på genindførelse af et selskabsdyr, hvis pas godtgør, at titreringen blev foretaget med et positivt resultat, inden dyret forlod Fællesskabets område
- ii) til en af de medlemsstater, der er nævnt i bilag II, del A, enten direkte eller efter transit gennem et af de områder, der er nævnt i bilag II, del B, anbringes i karantæne, medmindre det efter deres indførelse i Fællesskabet er sikret, at de opfylder kravene i artikel 6.
2. Selskabsdyr skal være ledsaget af en attest udstedt af en embedsdyrlæge eller, ved genindførelse, af et pas som godtgør, at bestemmelserne i stk. 1 er opfyldt.
3. Uanset ovennævnte bestemmelser gælder følgende:
- a) selskabsdyr, som stammer fra de områder, der er nævnt i bilag II, del B, afdeling 2, og for hvilke det efter proceduren i artikel 24, stk. 2, er fastslået, at disse områder anvender bestemmelser, som mindst svarer til EF-bestemmelserne, på indførsler i henhold til dette kapitel, er omfattet af bestemmelserne i kapitel II
- b) transport af selskabsdyr mellem henholdsvis San Marino, Vatikanstaten og Italien, Monaco og Frankrig, Andorra og Frankrig eller Spanien, Norge og Sverige kan fortsætte på de vilkår, der er fastsat i de nationale bestemmelser, der er gældende på den i artikel 25, andet afsnit, anførte dato
- c) efter proceduren i artikel 24, stk. 2, og på vilkår, der senere fastsættes, kan indførelse af uvaccinerede selskabsdyr under tre måneder af de arter, der er opført i bilag I, del A, godkendes fra tredjelande, der er opført i bilag II, del B og C, hvis rabies-situationen i det berørte land berettiger dertil.
4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel og navnlig modellen til attesten fastlægges efter proceduren i artikel 24, stk. 2.

Artikel 9

Betingelserne for transport af dyr af de arter, der er opført i bilag I, del C, fra tredjelande, samt modellen til den attest, der skal ledsage dem, fastlægges efter proceduren i artikel 24, stk. 2.

Artikel 10

Inden den i artikel 25, andet afsnit, anførte dato, opstilles der efter proceduren i artikel 24, stk. 2, en liste over de tredjelande, der er omhandlet i bilag II, del C. For at blive opført på denne liste skal et tredjeland først dokumentere sin status for så vidt angår rabies og godtgøre:

- a) at det er obligatorisk at anmelde mistanke om rabies til myndighederne
- b) at der har været indført et effektivt overvågningssystem i mindst to år
- c) at veterinærmyndighedernes struktur og organisation kan garantere attesternes validitet
- d) at der er truffet alle lovgivningsmæssige foranstaltninger til forebyggelse og kontrol af rabies, herunder at der er indført regler for indførelse
- e) at der gælder bestemmelser for markedsføring af rabiesvaccine (en liste over godkendte vacciner og laboratorier).

Artikel 11

Medlemsstaterne sørger for at give offentligheden klare og lettilgængelige oplysninger om de sundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr på Fællesskabets område og vilkårene for deres indførelse eller genindførelse til Fællesskabets område. Samme myndigheder påser, at personalet ved indrejsestederne har fuldt kendskab til denne forordning og er i stand til at anvende den.

Artikel 12

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til, at selskabsdyr, der indføres på Fællesskabets område fra andre end de i bilag II, del B, afdeling 2, nævnte tredjelande,

- a) hvis der er fem selskabsdyr eller derunder: underkastes dokumentkontrol og identitetskontrol af den kompetente myndighed på det sted, hvor de rejsende indrejser på Fællesskabets område
- b) hvis der er over fem selskabsdyr: underkastes de krav og kontroller, der er fastsat i direktiv 92/65/EØF.

Medlemsstaterne udpeger den myndighed, der skal varetage ovennævnte kontrol, og underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 13

Hver medlemsstat udarbejder og tilsender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de i artikel 12 nævnte indrejsesteder.

Artikel 14

Ved enhver transport skal ejeren eller den fysiske person, der har ansvaret for selskabsdyret, kunne forevise kontrolmyndighederne et pas eller den attest, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, som godtgør, at dyret opfylder de betingelser, der gælder for den pågældende transport.

Navnlig i det tilfælde, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, første afsnit, litra b), skal ejeren eller den fysiske person, som har ansvaret for selskabsdyret, såfremt transponderen ikke opfylder ISO-standard 11784 eller bilag A til ISO-standard 11785, ved enhver kontrol stille det nødvendige udstyr til aflæsning af transponderen til rådighed.

Hvis kontrollen viser, at dyret ikke opfylder de krav, der er fastsat i denne forordning, beslutter den kompetente myndighed efter høring af embedsdyrlægen:

- a) at sende dyret tilbage til oprindelseslandet
- b) at isolere dyret under officiel kontrol i den periode, der er nødvendig for at opfylde de sundhedsmæssige krav, idet omkostningerne afholdes af ejeren eller den fysiske person, der har ansvaret for dyret

- c) som sidste udvej at aflive dyret — uden økonomisk kompensation — hvis det ikke kan sendes tilbage eller isoleres i karantæne.

Medlemsstaterne skal sørge for, at dyr, som ikke har tilladelse til indrejse på Fællesskabets område, anbringes under officiel kontrol, indtil de kan tilbagesendes, eller der træffes anden administrativ beslutning.

KAPITEL IV

Fælles og afsluttende bestemmelser

Artikel 15

Hvis de betingelser, der gælder for transport i henhold til denne forordning, for så vidt angår rabies, omfatter en antistoftitring, udtages prøven af en bemyndiget dyrlæge, og testen foretages i et laboratorium, der er godkendt i henhold til Rådets beslutning 2000/258/EF af 20. marts 2000 om udpegning af et institut, der skal opstille de nødvendige kriterier for standardisering af serologiske test til kontrol af rabiesvacciners virkning (¹).

Artikel 16

I en overgangsperiode på fem år fra datoen for denne forordnings ikrafttræden kan medlemsstater, der denne dato råder over særlige regler for kontrol af ekinokok-sygdommen og flåt, gøre indførslen af selskabsdyr på deres område betinget af, at samme krav er blevet overholdt.

Med henblik herpå forelægger de Kommissionen en rapport om situationen med hensyn til den pågældende sygdom, som omfatter en begrundelse for, at det er nødvendigt at indføre en supplerende garanti, der skal mindske risikoen for indførelse af sygdommen.

Kommissionen underretter i det i artikel 24 omhandlede udvalg medlemsstaterne om sådanne supplerende garantier.

Artikel 17

For så vidt angår transport af dyr af de arter, der er opført i bilag I, del A og B, kan der efter proceduren i artikel 24, stk. 2, fastsættes andre krav af teknisk karakter end kravene i denne forordning.

(¹) EFT L 79 af 30.3.2000, s. 40.

Modellerne til de pas, der skal følge med dyr af de arter, der er opført i bilag I, del A og B, og som transporteres, fastsættes efter proceduren i artikel 24, stk. 2.

Artikel 18

Beskyttelsesforanstaltningerne i Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandlen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾ og 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF ⁽²⁾ finder anvendelse.

Der kan navnlig efter anmodning fra en medlemsstat eller på Kommissionens initiativ, hvis rabiessituationen i en medlemsstat eller i et tredjeland berettiger dertil, træffes beslutning efter proceduren i artikel 24, stk. 3, om, at dyr af de arter, der er opført i bilag I, del A og B, og som indføres fra dette område, skal opfylde betingelserne i artikel 8, stk. 1, litra b).

Artikel 19

Bilag I, del C, og bilag II, del B og C, kan ændres efter proceduren i artikel 24, stk. 2, under hensyn til udviklingen på Fællesskabets område eller i tredjelande i sygdomssituationen for de arter, der er omhandlet i denne forordning, navnlig for så vidt angår rabies, og der fastsættes i givet fald et begrænset antal dyr, som kan transporteres i medfør af denne forordning.

Artikel 20

Gennemførelsesforanstaltninger af teknisk karakter vedtages efter proceduren i artikel 24, stk. 2.

Artikel 21

Eventuelle midlertidige gennemførelsesbestemmelser kan vedtages efter proceduren i artikel 24, stk. 2, med henblik på overgang fra den nugældende ordning til ordningen efter denne forordning.

Artikel 22

Direktiv 92/65/EØF ændres således:

1) I artikel 10:

a) i stk. 1, udgår ordet »fritter«

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29. Senest ændret ved direktiv 92/118/EØF (EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49).

⁽²⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56. Senest ændret ved direktiv 96/43/EF (EFT L 162 af 1.7.1996, s. 1).

b) stk. 2 og 3, affattes således:

»2. Katte, hunde og fritter kan kun gøres til genstand for samhandel, hvis de opfylder kravene i artikel 5 og 16 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF (*).

Den attest, der skal ledsage dyrene, skal desuden godtgøre, at der 24 timer inden afsendelsen er foretaget en klinisk undersøgelse af en dyrlæge, der er bemyndiget af den kompetente myndighed, og at undersøgelsen viste, at dyrene er sunde og kan tåle transporten til bestemmelsesstedet.

3. Som en undtagelse fra stk. 2 skal katte, hunde og fritter opfylde betingelserne i artikel 6 og 16 i forordning (EF) nr. 998/2003, når de er bestemt til Irland, Det Forenede Kongerige eller Sverige.

Den attest, der skal ledsage dyrene, skal desuden godtgøre, at der 24 timer inden afsendelsen er foretaget en klinisk undersøgelse af en dyrlæge, der er bemyndiget af den kompetente myndighed, og at undersøgelsen viste, at dyrene er sunde og kan tåle transporten til bestemmelsesstedet.

(*) EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1.«

c) i stk. 4 tilføjes efter ordet »kødædere« følgende:

»bortset fra de arter, der er omhandlet i stk. 2 og 3,«

d) stk. 8 udgår.

2) I artikel 16 tilføjes følgende afsnit:

»Betingelserne for indførsel af katte, hunde og fritter skal mindst svare til betingelserne i kapitel III i forordning (EF) nr. 998/2003.

Den attest, der skal ledsage dyrene, skal desuden godtgøre, at der 24 timer inden afsendelsen er foretaget en klinisk undersøgelse af en dyrlæge, der er bemyndiget af den kompetente myndighed, og at undersøgelsen viste, at dyrene er sunde og kan tåle transporten til bestemmelsesstedet.«

Artikel 23

Inden den 1. februar 2007 forelægger Kommissionen efter udtalelse fra Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet om nødvendigheden af at opretholde den serologiske test, Europa-Parlamentet og Rådet en rapport, som bygger på de indhøstede erfaringer og på en evaluering af risikoen, ledsaget af relevante forslag med hensyn til den ordning, der skal finde anvendelse fra den 1. januar 2008, for så vidt angår artikel 6, 8 og 16.

Artikel 24

1. Kommissionen bistås af et udvalg.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 og 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

Perioden i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF, fastsættes til tre måneder.

3. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 og 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

Perioden i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF, fastsættes til 15 dage.

4. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

Artikel 25

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 3. juli 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. maj 2003.

På Europa-Parlamentets vegne

P. COX

Formand

På Rådets vegne

G. DRYS

Formand

*BILAG I***DYREARTER**

DEL A

Hunde

Katte

DEL B

Fritter

DEL C

Hvirvelløse dyr (bortset fra bier og skaldyr), tropiske akvariefisk, padder, krybdyr.

Fugle: alle arter (bortset fra fjerkræ, jf. direktiv 90/539/EØF ⁽¹⁾ og 92/65/EØF).

Pattedyr: gnavere og tamkaniner.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 90/539/EØF af 15. oktober 1990 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandelen inden for Fællesskabet med fjerkræ og rugeæg samt for indførsel heraf fra tredjelande (EFT L 303 af 31.10.1990, s. 6). Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2001/867/EF (EFT L 323 af 7.12.2001, s. 29).

BILAG II

LISTE OVER LANDE OG OMRÅDER

DEL A

Sverige

Irland

Det Forenede Kongerige

DEL B

Afdeling 1

Medlemsstater, der ikke er nævnt i del A

Afdeling 2

Andorra

Island

Liechtenstein

Monaco

Norge

San Marino

Schweiz

Vatikanstaten

DEL C

Liste over tredjelande eller dele af områder, der er omhandlet i artikel 10.

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 999/2003

af 2. juni 2003

om autonome og midlertidige foranstaltninger for indførsel af visse forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Ungarn og for udførsel af visse forarbejdede landbrugsprodukter til Ungarn

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, stk. 2 og 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I protokol nr. 3 til Europaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side, i det følgende benævnt »Europaftalen«, som er godkendt ved Rådets og Kommissionens afgørelse 93/742/EF, EKSF, Euratom af 13. december 1993⁽¹⁾, er der fastsat toldindrømmelser for forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Ungarn. Protokol nr. 3 er blevet ændret ved protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen⁽²⁾. Den er blevet forbedret ved afgørelse nr. 2/2002 truffet af Associeringsrådet EF-Ungarn⁽³⁾.

(2) Der er for nylig indgået en handelsaftale, som ændrer tilpasningsprotokollen. Formålet med aftalen er at forbedre den økonomiske konvergens som forberedelse af tiltrædelsen, og aftalen skal træde i kraft senest den 1. juli 2003. Hvad angår Fællesskabet indeholder aftalen indrømmelser i form af en fuldstændig liberalisering af handelen for visse forarbejdede landbrugsprodukter og toldfrie kontingenter for andre produkter. Ved indførsel ud over disse kontingenter finder de nuværende bestemmelser fortsat anvendelse.

(3) Proceduren for vedtagelse af en afgørelse om ændring af tilpasningsprotokollen vil ikke blive afsluttet så betids, at den kan træde i kraft den 1. juli 2003. Det er derfor nødvendigt at bestemme, at indrømmelserne til Ungarn anvendes autonomt fra den 1. juli 2003.

(4) Ved indførsel af visse varer bør der ikke opkræves told. For visse andre varer bør der åbnes toldkontingenter; disse kontingenter bør nedsættes i forhold til de

kontingenter, der er blevet anvendt i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 748/2002 af 29. april 2002 om suspension og åbning af toldkontingenter ved indførsel i Det Europæiske Fællesskab af visse forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Ungarn og om ændring af forordning (EF) nr. 1477/2000⁽⁴⁾.

(5) For varer med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab, som eksporteres til Ungarn, og som er omfattet af toldfrihed eller toldfrie kontingenter i Ungarn, ydes der ingen eksportrestitutioner. Kommissionen træffer afgørelse herom i henhold til proceduren i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁽⁵⁾.

(6) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽⁶⁾ er der fastsat en ordning for forvaltning af toldkontingenter. De toldkontingenter, der indrømmes i henhold til denne forordning, bør forvaltes af fællesskabsmyndighederne og medlemsstaterne i overensstemmelse med denne ordning.

(7) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med afgørelse 1999/468/EF —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 1. juli 2003 opkræves der ingen told på indførsel af de forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Ungarn, der er anført i bilag I.

⁽¹⁾ EFT L 347 af 31.12.1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 28 af 2.2.1999, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 172 af 2.7.2002, s. 24.

⁽⁴⁾ EFT L 115 af 1.5.2002, s. 15.

⁽⁵⁾ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

⁽⁶⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 444/2002 (EFT L 68 af 12.3.2002, s. 11).

2. For de produkter, der er anført i bilag I, for alle produkter henhørende under HS-position 0403 og for alle produkter henhørende under HS-position 2208 (bortset fra HS-underposition 2208 20) kan der ikke ydes eksportrestitutions i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1520/2000 af 13. juli 2000 om fastsættelse af fælles gennemførelsesbeslutninger for eksportrestriktionsordninger og af kriterier for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke er opført i traktatens bilag I⁽¹⁾.

Artikel 2

1. De toldkontingenter, der er nævnt i bilag II, åbnes fra den 1. juli 2003 til den 31. december 2003 og for 2004 på de i bilaget fastsatte betingelser. Andre præferencetoldsatser er anført i bilag II på de heri fastsatte betingelser.

2. De mængder varer, som er omfattet af de toldkontingenter, som er åbnet i henhold til forordning (EF) nr. 748/2002, og som er bragt i fri omsætning fra den 1. januar til den 30. juni 2003, skal fuldt ud afskrives på de mængder, der er fastsat i de tilsvarende toldkontingenter, der er anført i bilag II.

Artikel 3

De toldkontingenter, der er nævnt i artikel 2, forvaltes af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 2. juni 2003.

Artikel 4

Kommissionen kan i overensstemmelse med proceduren i artikel 5 suspendere de foranstaltninger, der er fastsat i henhold til artikel 1 og 2, såfremt Ungarn ikke anvender de aftalte gensidige præferencer.

Artikel 5

1. Kommissionen bistås af den komité, der er nævnt i artikel 16 i Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 af 6. december 1993 om en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter⁽²⁾, i det følgende benævnt »komitéen«.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Det tidsrum, der nævnes i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF, fastsættes til en måned.

3. Komitéen fastsætter selv sin forretningsorden.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2003.

På Rådets vegne

K. STEFANIS

Formand

⁽¹⁾ EFT L 117 af 15.7.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 740/2003 (EFT L 106 af 29.4.2003, s. 12).

⁽²⁾ EFT L 318 af 20.12.1993, s. 18. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2580/2000 (EFT L 298 af 15.11.2000, s. 5).

BILAG I

FORARBEJDEDE LANDBRUGSPRODUKTER, DER IKKE PÅLÆGGES TOLD VED INDFØRSEL, OG FOR HVILKE DER IKKE YDES EKSPORTRESTITUTIONER

KN-kode	Varebeskrivelse
(1)	(2)
0509 00	Naturlige animalske vaskesvampe
0509 00 90	– Andre varer
0903 00 00	Maté
1212	Johannesbrød, tang og andre alger, sukkerroer og sukkerrør, friske, kølede, frosne eller tørrede, også formalede; frugtsten og kerner samt andre vegetabiliske produkter (herunder ikke-brændte cikorierødder af arten <i>Cichorium intybus sativum</i>), af den art der hovedsagelig anvendes til menneskeføde, ikke andetsteds tariferet:
1212 20 00	– Tang og andre alger
1302	Plantesafer og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimere og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer:
	– Plantesafer og planteekstrakter:
1302 12 00	– – Af lakrids
1302 13 00	– – Af humle
1302 14 00	– – Af pyrethrum eller af planterødder indeholdende rotenon
1302 19	– – Andre varer:
1302 19 30	– – – Sammensatte planteekstrakter til fremstilling af drikkevarer eller næringsmidler
	– – – Andre varer:
1302 19 91	– – – – Til terapeutisk eller profylaktisk brug
1302 20	– Pectinstoffer, pectinater og pectater:
1302 20 10	– – I tørform
1302 20 90	– – I andre tilfælde
	– Planteslimere og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer:
1302 31 00	– – Agar-agar
1302 32	– – Planteslimere og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af johannesbrød, af frø af johannesbrød eller af guarfrø
1302 32 10	– – – Af johannesbrød eller af frø af johannesbrød
1401	Vegetabiliske materialer, af den art der hovedsagelig anvendes til kurvemagerarbejder og andre flettede arbejder (f.eks. bambus, spanskrør, rør, siv, vidjer, raffiabast, rensed, bleget eller farvet halm samt lindebark):
1401 10 00	– Bambus
1401 20 00	– Spanskrør
1401 90 00	– Andre varer
1402 00 00	Vegetabiliske materialer, af den art der hovedsagelig anvendes som stoppematerialer (f.eks. kapok, vegetabilisk krølhår og bændeltang), også i lag med eller uden støttematerialer
1403 00 00	Vegetabiliske materialer, af den art der hovedsagelig anvendes til børstenbinderarbejder (f.eks. sorghum, piassava og istle), også i bundter eller i strenge
1404	Vegetabiliske produkter, ikke andetsteds tariferet
1404 10 00	– Vegetabiliske råmaterialer, af den art der hovedsagelig anvendes til farvning eller garvning
1404 20 00	– Bomuldslinters
1404 90 00	– Andre varer

(1)	(2)
1505	Uldfedt og fedtstoffer udvundet deraf (herunder lanolin):
1505 00 10	– Uldfedt, rå
1505 00 90	– Andre varer
1506 00 00	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede
1515	Andre vegetabiliske fedtstoffer og olier (herunder jojobaolie) samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede:
1515 90 15	– – Jojobaolie, oiticicaolie, myrtevoks og japanvoks; fraktioner deraf
1516	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, interesterificerede, reesterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede:
1516 20	– Vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf
1516 20 10	– – Hærdet ricinusolie (såkaldt opalvoks)
1518 00	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner deraf, kogte, oxyderede, dehydrerede, svovlbehandlede, blæste, polymeriserede ved opvarmning i vakuum eller i en inaktiv gas eller på anden måde kemisk modificerede, undtagen varer henhørende under pos. 1516; ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, ikke andetsteds tariferet
1518 00 10	– Linoxyn
	– Andre varer:
1518 00 91	– – Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner deraf, kogte, oxyderede, dehydrerede, svovlbehandlede, blæste, polymeriserede ved opvarmning i vakuum eller i en inaktiv gas eller på anden måde kemisk modificerede, undtagen varer henhørende under pos. 1516
	– – Andre varer:
1518 00 95	– – – Ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske fedtstoffer og olier eller af animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner heraf
1518 00 99	– – – Andre varer
1520 00 00	Rå glycerol (glycerin); glycerolvand og glycerollud
1521	Vegetabilisk voks (undtagen triglycerider), bivoks og anden insektvoks samt spermacet (hvalrav), også raffineret eller farvet
1521 10 00	– Vegetabilisk voks
1521 90	– Andre varer:
1521 90 10	– – Spermacet (hvalrav), også raffineret eller farvet
	– – Bivoks og anden insektvoks, også raffineret eller farvet
1521 90 91	– – – Rå varer
1521 90 99	– – – Andre varer
1522 00	Degras; restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilisk voks:
1522 00 10	– Degras
1702	Andet sukker, herunder kemisk ren lactose, maltose, glucose og fructose, i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel:
1702 50 00	– Kemisk ren fructose
1702 90	– Andre varer, herunder invertsukker:
1702 90 10	– – Kemisk ren maltose

(1)	(2)
1803	Kakaomasse, også affedt:
1803 10 00	– Ikke affedt
1803 20 00	– Helt eller delvis affedt
1804 00 00	Kakaosmør, kakaofedt og kakaoolie
1805 00 00	Kakaopulver, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler
1901	<p>Maltekstrakt; tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet:</p>
1901 10 00	– Tilberedte næringsmidler til børn, i pakninger til detailsalg
1901 20 00	– Blandinger og dej til fremstilling af bagværk henhørende under pos. 1905
1901 90	– Andre varer:
	– – Maltekstrakt
1901 90 11	– – – Med indhold af tørstof på 90 vægtprocent og derover
1901 90 19	– – – I andre tilfælde
	– – Andre varer
1901 90 91	– – – Uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, med indhold af saccharose (herunder invertsukker) på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent, eller af stivelse på under 5 vægtprocent, bortset fra tilberedte næringsmidler i pulverform fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404
1903 00 00	Tapioka og tapiokaerstatninger fremstillet af stivelse, i form af flager, gryn, perlegryn, sigtemel og lign.
1904	<p>Tilberedte næringsmidler fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes); korn, undtagen majs, i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel, gryn eller groft mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet:</p>
1904 10	– Varer fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter:
1904 10 10	– – Varer af majs
1904 10 30	– – Varer af ris
1904 10 90	– – Andre varer:
1904 20	– Tilberedte næringsmidler fremstillet af ikke-ristede flager af korn eller af blandinger af ikke-ristede kornflager og ristede flager af korn eller ekspanderet korn:
1904 20 10	– – Blandinger af myslitypen baseret på ikke-ristede kornflager
	– – Andre varer:
1904 20 91	– – – Varer af majs
1904 20 95	– – – Varer af ris
1904 20 99	– – – Andre varer
1904 30 00	Bulgur
1904 90	– Andre varer:
1904 90 10	– – Ris
1904 90 80	– – Andre varer

(1)	(2)
2001 2001 90 2001 90 40 2001 90 60	Grøntsager, frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre: – Andre varer: – – Yamsrødder, søde kartofler og lignende spiselige dele af planter, med indhold af stivelse på 5 vægtprocent og derover – – Palmehjerter
2004 2004 10 2004 10 91	Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006: – Kartofler – – I andre tilfælde – – – I form af mel, gryn eller flager
2005 2005 20 2005 20 10	Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke-frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006 – Kartofler – – I form af mel, gryn eller flager
2008 2008 11 2008 11 10 2008 91 00 2008 99 2008 99 85 2008 99 91	Frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret på anden måde, også tilsat sukker, andre sødemidler eller alkohol, ikke andetsteds tariferet: – Nødder, jordnødder samt andre kerner og frø, også blandede: – – Jordnødder – – – Jordnøddesmør – Andre varer, herunder blandinger, som ikke henhører under pos. 2008 19: – – Palmehjerter – – Andre varer: – – – Ikke tilsat alkohol – – – – Ikke tilsat sukker: – – – – – Majs, undtagen sukkermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) – – – – – Yamsrødder, søde kartofler og lignende spiselige dele af planter, med indhold af stivelse på 5 vægtprocent og derover
2101 2101 11 2101 11 11 2101 11 19 2101 12 2101 12 92 2101 12 98 2101 20 2101 20 20 2101 20 92 2101 20 98	Ekstrakter, essenser og koncentreter af kaffe, te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse produkter eller på basis af kaffe, te eller maté; brændt cikorie og andre brændte kaffeestatninger samt ekstrakter, essenser og koncentreter deraf: – Ekstrakter, essenser og koncentreter af kaffe samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentreter eller på basis af kaffe: – – Ekstrakter, essenser og koncentreter – – – Med indhold af tørstof hydrerende fra kaffe på 95 vægtprocent eller derover – – – I andre tilfælde – – Varer tilberedt på basis af ekstrakter, essenser eller koncentreter af kaffe eller på basis af kaffe: – – – Varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentreter af kaffe – – – Andre varer – Ekstrakter, essenser og koncentreter af te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentreter eller på basis af te eller maté: – – Ekstrakter, essenser og koncentreter – – Tilberedte varer: – – – På basis af ekstrakter, essenser eller koncentreter af te eller maté – – – I andre tilfælde

(1)	(2)
2101 30	– Brændt cikorie og andre brændte kaffeestatninger samt ekstrakter, essenser og koncentrater deraf:
	– – Brændt cikorie og andre brændte kaffeestatninger:
2101 30 11	– – – Brændt cikorie
2101 30 19	– – – Andre varer
	– – Ekstrakter, essenser og koncentrater af brændt cikorie og af andre brændte kaffeestatninger:
2101 30 91	– – – Af brændt cikorie
2101 30 99	– – – Andre varer
2103	Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater; sennepsmel og tilberedt sennep:
2103 10 00	– Sojasauce
2103 20 00	– Tomatketchup og andre tomatsaucer
2103 30	– Sennepsmel og tilberedt sennep:
2103 30 10	– – Sennepsmel
2103 30 90	– – Tilberedt sennep
2103 90	– Andre varer:
2103 90 10	– – Flydende mangochutney
2103 90 30	– – Aromatisk bitter, med et alkoholindhold på 44,2% vol eller derover, men ikke over 49,2% vol, tilsat 1,5 vægtprocent eller derover, men ikke over 6 vægtprocent ensian, krydderier og andre bestanddele, samt indeholdende 4 vægtprocent eller derover, men ikke over 10 vægtprocent sukker, i beholdere med indhold af 0,5 liter eller derunder
2103 90 90	– – Andre varer
2104	Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling deraf; homogeniserede sammensatte næringsmidler:
2104 10	– Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling deraf:
2104 10 10	– – Tørrede
2104 10 90	– – I andre tilfælde
2104 20 00	– Homogeniserede sammensatte næringsmidler
2105 00	Konsumis, også med indhold af kakao:
2105 00 10	– Varer, der ikke indeholder mælkefedt eller indeholder under 3 vægtprocent mælkefedt
	– Varer med indhold af mælkefedt på:
2105 00 91	– – 3 vægtprocent og derover, men under 7 vægtprocent
2105 00 99	– – 7 vægtprocent og derover
2106	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet:
2106 10	– Proteinkoncentrater og teksturerede proteinstoffer:
2106 10 20	– – Uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent
2106 10 80	– – I andre tilfælde
2106 90	– Andre varer:
2106 90 20	– – Sammensatte alkoholholdige tilberedninger (undtagen tilberedninger på basis af lugtstoffer), af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer
	– – Andre varer:
2106 90 92	– – – Uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent:

(1)	(2)
2202	Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, og andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt og grøntsagssaft henhørende under pos. 2009:
2202 10 00	– Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret
2202 90	– Andre varer:
2202 90 10	– – Uden indhold af varer henhørende under pos. 0401-0404 eller fedt af varer henhørende under pos. 0401-0404
2202 90 91	– – I andre tilfælde, med indhold af fedt af varer henhørende under pos. 0401-0404:
2202 90 91	– – – Under 0,2 vægtprocent
2202 90 95	– – – 0,2 vægtprocent eller derover, men under 2 vægtprocent
2202 90 99	– – – 2 vægtprocent eller derover
3301	Flygtige vegetabiliske olier (også befriet for terpener), også i fast form; resinoider; ekstraherede oleoresiner; koncentrat af flygtige vegetabiliske olier i fedtstoffer, ikke-flygtige olier, voks eller lignende, fremkommet ved enfleurage eller maceration; terpenholdige biprodukter fra behandling af flygtige vegetabiliske olier; vandfase fra vanddampdestillation af flygtige vegetabiliske olier samt vandige opløsninger af sådanne olier:
3301 90	– Andre varer:
3301 90 10	– – Terpenholdige biprodukter fra behandling af flygtige vegetabiliske olier
3301 90 21	– – – Af lakrids og af humle
3301 90 30	– – – I andre tilfælde:
3301 90 90	– – Andre varer
3302	Blandinger af lugtstoffer samt blandinger (herunder alkoholiske opløsninger) på basis af et eller flere af disse stoffer, af den art der anvendes som råvarer i industrien; andre tilberedninger på basis af lugtstoffer, af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer:
3302 10	– Af den art der anvendes i næringsmiddel eller drikkevareindustrien:
3302 10 10	– – Af den art der anvendes i drikkevareindustrien:
3302 10 10	– – – Tilberedninger indeholdende samtlige de smagsstoffer, der kendetegner en bestemt drik:
3302 10 10	– – – – Med et virkeligt alkoholindhold på over 0,5% vol
3302 10 21	– – – – I andre tilfælde:
3302 10 21	– – – – – Uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent
3302 10 29	– – – – – I andre tilfælde
3501	Casein, caseinater og andre caseinderivater; caseinlim:
3501 10	– Casein
3501 10 10	– – Til fremstilling af regenererede tekstilfibre
3501 10 50	– – Til anden industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler og foderstoffer
3501 10 90	– – I andre tilfælde
3501 90	– Andre varer:
3501 90 90	– – Andre varer

(1)	(2)
3823	Industrielle monocarboxylfedtsyrer, sure olier fra raffinering; industrielle fedtalkoholer:
	– Industrielle monocarboxylfedtsyrer, sure olier fra raffinering:
3823 11 00	– – Stearinsyre
3823 12 00	– – Oliesyre
3823 13 00	– – Talloliefedtsyre
3823 19	– – Andre varer:
3823 19 10	– – – Destillerede fedtsyrer
3823 19 30	– – – Fedtsyredestillat
3823 19 90	– – – Andre varer
3823 70 00	– Industrielle fedtalkoholer

BILAG II

TOLDSATSER VED INDFØRSEL TIL DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB AF VARER MED OPRINDELSE I UNGARN ⁽¹⁾

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Toldfrit kontingent	Årlig forhøjelse fra 2004	Told (%) over kontingentet/uden kontingent fra (1.7.2003)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	0403	Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde, også koncentreret, tilsat sukker eller andre sødemidler, aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao:	Ubegrænset		
	0403 10	– Yoghurt:			
		– – Aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao:			
		– – – I pulverform, som granulat eller i anden fast form, med indhold af mælkefedt på:			
	0403 10 51	– – – – 1,5 vægtprocent og derunder			0 %
	0403 10 53	– – – – Over 1,5 vægtprocent, men ikke over 27 vægtprocent			0 %
	0403 10 59	– – – – Over 27 vægtprocent			0 %
		– – – I anden form, med indhold af mælkefedt på:			
	0403 10 91	– – – – 3 vægtprocent og derunder			0 %
	0403 10 93	– – – – Over 3 vægtprocent, men ikke over 6 vægtprocent			0 %
	0403 10 99	– – – – Over 6 vægtprocent			0 %
	0403 90	– Andre varer:			0 %
		– – Aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao:			
		– – – I pulverform, som granulat eller i anden fast form, med indhold af mælkefedt på:			
	0403 90 71	– – – – 1,5 vægtprocent og derunder			0 %
	0403 90 73	– – – – Over 1,5 vægtprocent, men ikke over 27 vægtprocent			0 %
	0403 90 79	– – – – Over 27 vægtprocent			0 %
		– – – I anden form, med indhold af mælkefedt på:			
	0403 90 91	– – – – 3 vægtprocent og derunder			0 %
	0403 90 93	– – – – Over 3 vægtprocent, men ikke over 6 vægtprocent			0 %
	0403 90 99	– – – – Over 6 vægtprocent			0 %
09.5257	0405	Smør og andre mælkefedtstoffer; smørbare mælkefedtprodukter:	4 907 t	409 t	
	0405 20	– Smørbare mælkefedtprodukter:			
	0405 20 10	– – Med fedtindhold på 39 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent			7,2 % + EAR
	0405 20 30	– – Med fedtindhold på 60 vægtprocent og derover, men ikke over 75 vægtprocent			7,2 % + EAR

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5209	0710	Grøntsager, også kogte i vand eller dampkogte, frosne:	28 000 t	2 800 t	0 % + 7,5 EUR/ 100 kg net eda
	0710 40 00	– Sukkermajs			
	0711	Grøntsager, foreløbigt konserverede f.eks. med svovldioxid, i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring:			
	0711 90	– Andre grøntsager; blandinger af grøntsager:			
		– – Grøntsager:			
	0711 90 30	– – – Sukkermajs			0 % + 7,5 EUR/ 100 kg net eda
	1517	Margarine; spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, undtagen spiselige fedtstoffer og olier eller fraktioner deraf henhørende under pos. 1516:	Ubegrænset		
	1517 10	– Margarine, undtagen flydende margarine:			
	1517 10 10	– – Med indhold af mælkefedt på over 10 vægtprocent, men ikke over 15 vægtprocent			0 %
	1517 90	– Andre varer:			
	1517 90 10	– – Med indhold af mælkefedt på over 10 vægtprocent, men ikke over 15 vægtprocent			0 %
		– – I andre tilfælde:			
	1517 90 93	– – – Spiselige blandinger eller tilberedninger, af den art der anvendes til frigørelse af støbeforme			0 %
09.5213	1704	Sukkervarer uden indhold af kakao (herunder hvid chokolade):	5 678 t (?)	473 t	
	1704 10	– Tyggegummi, også overtrukket med sukker:			
		– – Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på under 60 vægtprocent:			
	1704 10 11	– – – I strimler			1,6 % + 21,6 EUR/ 100 kg MAX 14,3 %
	1704 10 19	– – – I andre tilfælde			1,6 % + 21,6 EUR/ 100 kg MAX 14,3 %
		– – Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på 60 vægtprocent og derover:			
	1704 10 91	– – – I strimler			1,6 % + 24,7 EUR/ 100 kg MAX 14,5 %
	1704 10 99	– – – I andre tilfælde			1,6 % + 24,7 EUR/ 100 kg MAX 14,5 %
	1704 90	– Andre varer:			
	1704 90 10	– – Lakridssaft, der indeholder over 10 vægtprocent saccharose, uden tilsætning af andre stoffer			0 %
	1704 90 30	– – Hvid chokolade			1,6 % + 36 EUR/ 100 kg MAX 15,1 % + 13,2 EUR/100 kg
		– – Andre varer:			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5213 (fortsat)	1704 90 51	--- Råmasser, herunder marcipan, i pakninger af nettovægt 1 kg og derover			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1704 90 55	--- Halspastiller og hostebolsjer			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1704 90 61	--- Dragévarer			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
		--- Andre varer:			
	1704 90 65	---- Vin- og frugt gummi, gelévarer samt frugtpasta i form af sukkervarer			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1704 90 71	---- Bolsjer og lign., også fyldte			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1704 90 75	---- Karameller			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
		---- Andre varer:			
	1704 90 81	----- Fremstillet ved presning eller støbning			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1704 90 99	----- I andre tilfælde			1,6 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
09.5221	1806	Chokolade og andre tilberedte næringsmidler med indhold af kakao:	7 580 t	632 t	
	1806 10	- Kakaopulver, tilsat sukker eller andre sødemidler:			
	1806 10 15	-- Uden indhold af saccharose eller med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på under 5 vægtprocent			4 %
	1806 10 20	-- Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 5 vægtprocent og derover, men under 65 vægtprocent			4 % + 20,1 EUR/ 100 kg
	1806 10 30	-- Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 65 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent			4 % + 25,1 EUR/ 100 kg
	1806 10 90	-- Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 80 vægtprocent og derover			4 % + 33,5 EUR/ 100 kg
	1806 20	- Andre tilberedte varer, i blokke, plader eller stænger af vægt over 2 kg, eller flydende, i pastaform, i pulverform, som granulater eller lignende, i pakninger af nettovægt over 2 kg:			
	1806 20 10	-- Med indhold af kakaosmør på 31 vægtprocent og derover eller med et samlet indhold af kakaosmør og mælkefedt på 31 vægtprocent og derover			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 20 30	-- Med et samlet indhold af kakaosmør og mælkefedt på 25 vægtprocent og derover, men under 31 vægtprocent			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
		-- I andre tilfælde:			
	1806 20 50	--- Med indhold af kakaosmør på 18 vægtprocent og derover			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 20 70	--- »Chocolate milk crumb«			4 % + EAR
	1806 20 80	--- »Chokoladeglasur«			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5221 (fortsat)	1806 20 95	--- Andre varer			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 31 00	- Andre varer, i blokke, plader eller stænger: -- Med fyld			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 32	-- Uden fyld:			
	1806 32 10	--- Med tilsætning af korn, frugt eller nødder			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 32 90	--- I andre tilfælde			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 90	- Andre varer:			
		-- Chokolade og chokoladevarer:			
		--- Chokolader, også med fyld:			
	1806 90 11	---- Med indhold af alkohol			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 90 19	---- I andre tilfælde			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
		--- Andre varer:			
	1806 90 31	---- Med fyld			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 90 39	---- Uden fyld			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 90 50	-- Sukkervarer og erstatninger herfor, fremstillet på basis af andre sødemidler end sukker, med indhold af kakao			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
	1806 90 60	-- Smørepålæg med indhold af kakao			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR
1806 90 70	-- Pulvere med indhold af kakao, til fremstilling af drikkevarer			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
1806 90 90	-- Andre varer			4 % + EAR MAX 14,9 % + AD S/ZR	
09.5227	1901	Maltekstrakt; tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet:			
	1901 90	- Andre varer:			
		-- Maltekstrakt:			
	1901 90 99	--- I andre tilfælde	1 000 t	100 t	0 % + EAR
09.5228	1902	Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt:	1 248 t	104 t	
		- Pastaprodukter, ikke kogte, fyldte eller på anden måde tilberedt:			
	1902 11 00	-- Med indhold af æg			6,1 % + 19,6 EUR/ 100 kg
	1902 19	-- I andre tilfælde:			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5228 (fortsat)	1902 19 10	--- Uden indhold af mel af blød hvede			6,1 % + 19,6 EUR/ 100 kg
	1902 19 90	--- I andre tilfælde			6,1 % + 16,8 EUR/ 100 kg
	1902 20	- Pastaprodukter med fyld, også kogt eller på anden måde tilberedt: -- I andre tilfælde:			
	1902 20 91	--- Kogte			6,6 % + 4,8 EUR/ 100 kg
	1902 20 99	--- I andre tilfælde			6,6 % + 13,6 EUR/ 100 kg
	1902 30	- Andre pastaprodukter			
	1902 30 10	-- Tørrede			5,1 % + 19,6 EUR/ 100 kg
	1902 30 90	-- I andre tilfælde			5,1 % + 7,7 EUR/ 100 kg
	1902 40	- Couscous:			
	1902 40 10	-- Ikke tilberedt			6,1 % + 19,6 EUR/ 100 kg
	1902 40 90	-- I andre tilfælde			5,1 % + 7,7 EUR/ 100 kg
	09.5233	1905	Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer af mel eller stivelse:	4 996 t	416 t
1905 10 00		- Knækbrød			4,6 % + 10,4 EUR/ 100 kg
1905 20		- Honningkager og lignende:			
1905 20 10		-- Med indhold af saccharose på under 30 vægtprocent (herunder invertsukker, beregnet som saccharose)			4,8 % + 14,6 EUR/ 100 kg
1905 20 30		-- Med indhold af saccharose på 30 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent (herunder invertsukker, beregnet som saccharose)			4,8 % + 19,6 EUR/ 100 kg
1905 20 90		-- Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på 50 vægtprocent og derover			4,8 % + 25,1 EUR/ 100 kg
		- Søde kiks, biskuits og småkager; vafler			
1905 31		-- Søde kiks, biskuits og småkager: --- Helt eller delvis overtrukket med chokolade eller andre tilberedninger med indhold af kakao:			
1905 31 11		---- I pakninger af nettovægt 85 g og derunder			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR
1905 31 19		---- I andre tilfælde: --- I andre tilfælde:			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR
1905 31 30		---- Med indhold af mælkefedt på 8 vægtprocent og derover			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR
		---- I andre tilfælde:			
1905 31 91		----- Dobbeltkiks og -biskuits med mellemlag			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
09.5233 (fortsat)	1905 31 99	----- Andre varer			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	
	1905 32	-- Vafler: --- Helt eller delvis overtrukket med chokolade eller andre tilberedninger med indhold af kakao:				
	1905 32 11	----- I pakninger af nettovægt 85 g og derunder			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	
	1905 32 19	----- I andre tilfælde --- I andre tilfælde:			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	
	1905 32 91	----- Saltede, også med fyld			4,8 % + EAR MAX 16,5 % + AD F/MR	
	1905 32 99	----- I andre tilfælde			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	
	1905 40	- Tvebakker og kryddere, ristet brød og lignende ristede varer:				
	1905 40 10	-- Tvebakker og kryddere			4,8 % + EAR	
	1905 40 90	-- Andre varer			4,8 % + EAR	
	1905 90	- Andre varer:				
	1905 90 10	-- Usyret brød («Matze»)			3 % + 12,7 EUR/ 100 kg	
	1905 90 20	-- Kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til læge- midler, segloblater og lignende varer af mel eller stivelse --- Andre varer:			3,6 % + 48,4 EUR/ 100 kg	
	1905 90 30	--- Brød, uden tilsætning af honning, æg, ost eller frugt, og med et indhold i tør tilstand på ikke over 5 vægtprocent sukker og ikke over 5 vægtprocent fedt			4,8 % + EAR	
	1905 90 40	--- Vafler med et vandindhold på over 10 vægtprocent			4,8 % + EAR MAX 16,5 % + AD F/MR	
	1905 90 45	--- Kiks, biskuits og småkager			4,8 % + EAR MAX 16,5 % + AD F/MR	
	1905 90 55	--- Ekstruderede eller ekspanderede varer, krydrede eller saltede --- Andre varer:			4,8 % + EAR MAX 16,5 % + AD F/MR	
	1905 90 60	----- Med tilsætning af sødemidler			4,8 % + EAR MAX 19,3 % + AD S/ZR	
	1905 90 90	----- I andre tilfælde			4,8 % + EAR MAX 16,5 % + AD F/MR	
	09.5235	2001	Grøntsager, frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre:	28 000 t	2 800 t	
		2001 90	- Andre varer:			
	2001 90 30	-- Sukkermajs (Zea mays var. saccharata)			0 % + 7,5 EUR/ 100 kg net eda	
	2004	Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006:				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
09.5235 (fortsat)	2004 90	– Andre grøntsager og blandinger af grøntsager:				
	2004 90 10	– – Sukkermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)			0 % + 7,5 EUR/ 100 kg net eda	
	2005	Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006:				
	2005 80 00	– Sukkermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)			0 % + 7,5 EUR/ 100 kg net eda	
09.5619	2102	Gær (levende eller inaktiv); andre inaktive encellede mikroorganismer (undtagen vacciner henhørende under pos. 3002); tilberedte bagepulvere:	345 t	35 t		
	2102 10	– Levende gær:				
	2102 10 10	– – Kulturgær				7,6 %
		– – Bagegær:				
	2102 10 31	– – – Tørgær				8,4 %
	2102 10 39	– – – Andre varer				8,4 %
	2102 10 90	– – Andre varer				10,2 %
	2102 20	– Inaktiv gær; andre inaktive encellede mikroorganismer:				
		– – Inaktiv gær:				
	2102 20 11	– – – I form af tabletter, terninger og lign. eller i pakninger af nettovægt 1 kg og derunder				6,6 %
2102 20 19	– – – I andre tilfælde		4 %			
2102 30 00	– Tilberedte bagepulvere		4,2 %			
09.5661	2106	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet:				
	ex 2106 90	– Andre varer:				
	2106 90 98	– – I andre tilfælde	500 t	50 t	7,2 % + EAR	
09.5255	2205	Vermouth og anden vin af friske druer, tilsat aromatiske planter eller aromastoffer:	740 t	68 t		
	2205 10	– I beholdere med indhold af 2 liter eller derunder:				
	2205 10 10	– – Med et virkeligt alkoholindhold på 18 % vol. eller derunder				8,7 EUR/hl
		– – Med et virkeligt alkoholindhold på over 18 % vol.				0,7 EUR/% vol./hl + 5,1 EUR/hl
	2205 90	– I andre tilfælde:				
	2205 90 10	– – Med et virkeligt alkoholindhold på 18 % vol. eller derunder				7,2 EUR/hl
– – Med et virkeligt alkoholindhold på over 18 % vol.			0,7 EUR/% vol./hl			
09.5663	2207	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol. eller derover; ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet:	25 000 hl	41 250 hl		
	2207 10 00	– Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol. eller derover				13,4 EUR/hl
	2207 20 00	– Ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet				7,1 EUR/hl

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5662	2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol.; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer:	6 325 hl	635 t	
	2208 40	– Rom og tafia: – – I beholdere med indhold af 2 liter eller derunder:			
	2208 40 11	– – – Rom med et indhold af andre flygtige stoffer end ethyl- og methylalkohol på 225 g eller derover pr. hl ren alkohol (med 10 % tolerance) – – – Andre varer:			0,4 EUR/% vol./hl + 2,2 EUR/hl
	2208 40 39	– – – – I andre tilfælde – – I beholdere med indhold over 2 liter:			0,4 EUR/% vol./hl + 2,2 EUR/hl
	2208 40 51	– – – Rom med et indhold af andre flygtige stoffer end ethyl- og methylalkohol på 225 g eller derover pr. hl ren alkohol (med 10 % tolerance) – – – Andre varer:			0,4 EUR/% vol./hl
	2208 40 99	– – – – I andre tilfælde – – Ikke denatureret ethanol (ethylalkohol), med et alkoholindhold på under 80 % vol., i beholdere med indhold af:			0,4 EUR/% vol./hl
	2208 90 91	– – – 2 liter eller derunder			0,7 EUR/% vol./hl + 4,4 EUR/hl
	2208 90 99	– – – Over 2 liter			0,7 EUR/% vol./hl
	2402	Cigarer, cerutter, cigarillos og cigaretter, af tobak eller tobakserstatning:	Ubegrænset		
	2402 10 00	– Cigarer, cerutter og cigarillos, med indhold af tobak			18,2 %
	2402 20	– Cigaretter med indhold af tobak:			
	2402 20 10	– – Med indhold af kryddernellike			7 %
	2402 20 90	– – Andre varer			40,3 %
	2402 90 00	– Andre varer			40,3 %
	2403	Andre tobaksvarer og fabrikerede tobakserstatninger; homogeniseret eller rekonstitueret tobak; ekstrakter og essenser af tobak:	Ubegrænset		
	2403 10	– Røgtobak, også med indhold af tobakserstatning, uanset mængdeforholdet:			
	2403 10 10	– – I pakninger af nettovægt 500 g og derunder			0 %
	2403 10 90	– – I andre tilfælde – Andre varer:			0 %
	2403 91 00	– – Homogeniseret eller rekonstitueret tobak			0 %
	2403 99	– – Andre varer:			
	2403 99 10	– – – Skrå og snus			0 %
	2403 99 90	– – – Andre varer			0 %

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5662 (fortsat)	2905	Acycliske alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitroso-derivater deraf:	Ubegrænset		
		– Andre polyvalente alkoholer:			
	2905 43 00	-- Mannitol			0 % + 88 EUR/ 100 kg
	2905 44	-- D-glucitol (sorbitol):			
		--- I vandig opløsning:			
	2905 44 11	---- Med indhold af D-mannitol på 2 vægtprocent og derunder, beregnet på grundlag af indholdet af D-glucitol			0 % + 11,2 EUR/ 100 kg
	2905 44 19	---- I andre tilfælde			0 % + 26,4 EUR/ 100 kg
		--- I andre tilfælde:			
	2905 44 91	---- Med indhold af D-mannitol på 2 vægtprocent og derunder, beregnet på grundlag af indholdet af D-glucitol			0 % + 16,1 EUR/ 100 kg
	2905 44 99	---- I andre tilfælde			0 % + 37,5 EUR/ 100 kg
	2905 45 00	-- Glycerol			0 %
	3505	Dextrin og anden modificeret stivelse (herunder forklistret og esterificeret stivelse); lim på basis af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse:	Ubegrænset		
	3505 10	– Dextrin og anden modificeret stivelse:			
	3505 10 10	-- Dextrin			0 % + 12,3 EUR/ 100 kg
		-- Anden modificeret stivelse:			
	3505 10 90	--- Andre varer			0 % + 12,3 EUR/ 100 kg
	3505 20	– Lim:			
	3505 20 10	-- Med indhold af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse på under 25 vægtprocent			0 % + 3,1 EUR/ 100 kg MAX 8 %
	3505 20 30	-- Med indhold af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse på 25 vægtprocent og derover, men under 55 vægtprocent			0 % + 6,2 EUR/ 100 kg MAX 8 %
	3505 20 50	-- Med indhold af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse på 55 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent			0 % + 9,9 EUR/ 100 kg MAX 8 %
	3505 20 90	-- Med indhold af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse på 80 vægtprocent og derover			0 % + 12,3 EUR/ 100 kg MAX 8 %

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
09.5662 (fortsat)	3809	Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater (f.eks. tilberedte appretur- og bejdsemidler), af den art der anvendes i tekstil-, papir- eller læderindustrien eller i nærstående industrier, ikke andetsteds tariferet:	Ubegrænset			
	3809 10	– På basis af stivelse eller stivelsesprodukter:				
	3809 10 10	-- Med indhold af disse produkter på under 55 vægtprocent				0 % + 6,2 EUR/ 100 kg MAX 8,9 %
	3809 10 30	-- Med indhold af disse produkter på 55 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent				0 % + 8,6 EUR/ 100 kg MAX 8,9 %
	3809 10 50	-- Med indhold af disse produkter på 70 vægtprocent og derover, men under 83 vægtprocent				0 % + 10,5 EUR/ 100 kg MAX 8,9 %
3809 10 90	-- Med indhold af disse produkter på 83 vægtprocent og derover	0 % + 12,3 EUR/ 100 kg MAX 8,9 %				
	3824	Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner; produkter og restprodukter fra kemiske og nærstående industrier (herunder blandinger af naturprodukter), ikke andetsteds tariferet:	Ubegrænset			
	3824 60	– Sorbitol, undtagen varer henhørende under pos. 2905 44:				
	3824 60 11	--- I vandig opløsning: --- Med indhold af D-mannitol på 2 vægtprocent og derunder, beregnet på grundlag af indholdet af D-glucitol				0 % + 11,2 EUR/ 100 kg
	3824 60 19	--- I andre tilfælde				0 % + 26,4 EUR/ 100 kg
	3824 60 91	--- I andre tilfælde: --- Med indhold af D-mannitol på 2 vægtprocent og derunder, beregnet på grundlag af indholdet af D-glucitol				0 % + 16,1 EUR/ 100 kg
	3824 60 99	--- I andre tilfælde				0 % + 37,5 EUR/ 100 kg

(¹) Kommissionen vil udstede en forordning, hvori der fastsættes toldsats for handel ud over de aftalte kontingenter. Toldsatserne skal gælde fra den 1. januar 2004 og fastsættes på grundlag af de toldsats, der er fastsat i associeringsrådets afgørelse nr. 2/2002 (EFT L 172 af 2.7.2002, s. 24). De toldsats, der skal gælde fra den 1. juli 2003 til den 31. december 2003, og som i sidste kolonne i dette bilag benævnes »EAR, AD S/ZR eller AD F/MR«, er anført i bilag II og III til Kommissionens forordning (EF) nr. 238/2003.

(²) Kontingent for sukkervarer uden indhold af kakao (herunder hvid chokolade); undtagen lakridssaft, der indeholder over 10 vægtprocent saccharose, uden tilsætning af andre stoffer, henhørende under KN-kode 1704 90 10.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1000/2003
af 11. juni 2003
om udskydelse af fristen for tilsåning af visse markafgrøder i visse regioner i produktionsåret 2003/04

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1251/1999 af 17. maj 1999 om indførelse af en støtteordning for producenter af visse markafgrøder ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1038/2001 ⁽²⁾, særlig artikel 9, andet afsnit, tredje led, og

og ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1251/1999 skal producenterne for at kunne opnå arealbetaling have sået frøene senest den 31. maj forud for høsten.
- (2) Under hensyntagen til vejrforholdene i regionen har regionen Lombardiet den 15. februar 2003 vedtaget plantebeskyttelsesbestemmelser, hvorefter direkte tilsåning med majs er forbudt i visse kommuner inden den 15. juni 2003. Derfor kan landmændene i de pågældende kommuner ikke overholde fristen for tilsåning den 31. maj.

- (3) På grund af de usædvanlige vejrforhold i år vil det i visse regioner i Portugal og Grækenland ikke være muligt at overholde de i disse regioner fastsatte tidsfrister for tilsåning med visse afgrøder.
- (4) Under disse omstændigheder er det hensigtsmæssigt at forlænge fristen for tilsåningen med majs i produktionsåret 2003/04.
- (5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelsen fra Forvaltningskomitéen for Korn.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fristen for tilsåning i høståret 2003/04 er fastsat i bilaget for de anførte afgrøder og regioner.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den gælder for arealbetalingerne i høståret 2003/04.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. juni 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 160 af 16.6.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 145 af 31.5.2001, s. 16.

BILAG

Frist for tilsåning i høståret 2003/04

Afgrøder	Medlemsstat	Region	Frist
Majs, soja	Grækenland	Hele området	15. juni 2003
Majs, sorghum, solsikke- og oliefrø	Portugal	Mellem Douro e Minho, Beira Litoral Ribatejo e Oeste	15. juni 2003
Majs	Italien	Lombardiet: de i dekret nr. 1795 for regionen anførte kommuner	30. juni 2003

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1001/2003**af 12. juni 2003****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1947/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 299 af 1.11.2002, s. 17.

BILAG

til Kommissionens forordning af 12. juni 2003 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

<i>(EUR/100 kg)</i>		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	70,3
	096	52,4
	999	61,3
0707 00 05	052	106,4
	628	143,3
	999	124,9
0709 90 70	052	87,0
	999	87,0
0805 50 10	382	69,1
	388	66,0
	528	61,0
	999	65,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	82,5
	400	97,0
	404	89,5
	508	88,4
	512	79,1
	524	63,7
	528	67,2
	720	97,2
	800	224,9
	804	97,9
	999	98,7
0809 10 00	052	102,4
	999	102,4
0809 20 95	052	350,2
	064	261,1
	068	156,6
	400	292,8
	999	265,2
0809 30 10, 0809 30 90	052	115,0
	999	115,0
0809 40 05	052	134,1
	999	134,1

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2020/2001 (EFT L 273 af 16.10.2001, s. 6).
Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1002/2003
af 12. juni 2003
om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 680/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 5, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 967/2003 ⁽³⁾.
- (2) Anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 967/2003, på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for

tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EF) nr. 1260/2001 fastsatte eksportrestitutioner for de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 967/2003, i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 104 af 20.4.2002, s. 26.

⁽³⁾ EUT L 139 af 6.6.2003, s. 20.

BILAG

EKSPORTRESTITUTIONER FOR HVIDT SUKKER OG RÅSUKKER I UFORARBEJDET STAND

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	43,65 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	44,06 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	43,65 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	44,06 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,4745
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	47,45
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	47,90
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	47,90
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,4745

NB Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1779/2002 (EFT L 269 af 5.10.2002, s. 6).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

S00: Alle bestemmelsessteder (tredjelande, andre områder, proviantering og bestemmelsessteder, der ligestilles med eksport fra EU) undtagen Albanien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Serbien og Montenegro (inklusive Kosovo som defineret i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution nr. 1244 af 10. juni 1999) og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, bortset fra sukker, der er tilsat de produkter, som er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 2201/96 (EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29).

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for rå sukker med en udbyttesats på 92 %. Hvis udbyttesatsen for det eksporterede rå sukker er forskellig fra 92 %, beregnes restitutionsbeløbet efter bestemmelserne i artikel 28, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1260/2001

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1003/2003**af 12. juni 2003****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker til visse tredjelande i forbindelse med den 32. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1331/2002**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 680/2102 ⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1331/2002 af 23. juli 2002 om en særlig løbende licitation for produktionsåret 2002/03 med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker ⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 432/2003 ⁽⁴⁾, foranstattes dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker til visse tredjelande.
- (2) I henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1331/2002 fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende dellicitation et maksimalt

restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet.

- (3) Efter gennemgang af tilbuddene bør de bestemmelser, der er nævnt i artikel 1, fastsættes for den 32. dellicitation.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den 32. dellicitation for hvidt sukker, ifølge forordning (EF) nr. 1331/2002, fastsættes maksimumseksportrestitutionen til visse tredjelande til 50,989 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1.⁽²⁾ EFT L 104 af 20.4.2002, s. 26.⁽³⁾ EFT L 195 af 24.7.2002, s. 6.⁽⁴⁾ EUT L 65 af 8.3.2003, s. 21.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1004/2003

af 12. juni 2003

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest Kommissionens forordning (EF) nr. 411/2002⁽⁴⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i disse forordninger, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

(2) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn, ris og brudris samt disse produkters pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn, ris, brudris og kornprodukter på verdensmarkedet. Ifølge de samme artikler er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på korn- og rismarkederne og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked.

(3) Ved artikel 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1518/95⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2993/95⁽⁶⁾, om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris fastsættes de særlige kriterier, der skal tages hensyn til ved beregningen af restitutionen for disse produkter.

(4) Den restitution, der skal ydes visse forarbejdede produkter, bør alt efter produkterne gradueres i forhold til deres indhold af aske, råcellulose, avner, proteiner,

fedtstoffer eller stivelse, idet indholdet heraf er særlig betegnende med hensyn til mængden af det basisprodukt, som faktisk indeholdes i det forarbejdede produkt.

(5) For så vidt angår maniokrødder og andre tropiske rødder og rodfrugter såvel som mel heraf gør de påtænkte udførslers økonomiske aspekt, særlig under hensyntagen til disse produkters art og oprindelse, ikke for tiden fastsættelse af en eksportrestitution påkrævet. På grund af Fællesskabets ringe andel i verdenshandelen med visse produkter forarbejdet på basis af korn er fastsættelse af en eksportrestitution for disse ikke for tiden nødvendig.

(6) Situationen på verdensmarkedet eller visse marketers særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter bestemmelsesstedet.

(7) Restitutionen skal fastsættes en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.

(8) Visse produkter forarbejdet på basis af majs kan undergå en varmebehandling, der kan medføre ydelse af en restitution, der ikke svarer til produktets kvalitet. Det bør anføres, at produkter med indhold af prægelatineret stivelse ikke kan omfattes af eksportrestitutioner.

(9) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 3072/95 omhandlede produkter, for hvilke forordning (EF) nr. 1518/95 gælder, fastsættes i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EFT L 62 af 5.3.2002, s. 27.

⁽⁵⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 55.

⁽⁶⁾ EFT L 312 af 23.12.1995, s. 25.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 12. juni 2003 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C11	EUR/t	40,78	1104 23 10 9300	C14	EUR/t	33,50
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C11	EUR/t	34,96	1104 29 11 9000	C13	EUR/t	5,91
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C11	EUR/t	34,96	1104 29 51 9000	C13	EUR/t	5,79
1102 90 10 9100	C17	EUR/t	21,66	1104 29 55 9000	C13	EUR/t	5,79
1102 90 10 9900	C17	EUR/t	14,73	1104 30 10 9000	C13	EUR/t	1,45
1102 90 30 9100	C18	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C14	EUR/t	7,28
1103 19 40 9100	C16	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C21	EUR/t	10,31
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C19	EUR/t	52,43	1107 10 91 9000	C21	EUR/t	25,70
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C19	EUR/t	40,78	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	11,58
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C19	EUR/t	34,96	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	11,58
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C14	EUR/t	34,96	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	46,61
1103 19 10 9000	C16	EUR/t	36,04	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	46,61
1103 19 30 9100	C14	EUR/t	22,38	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	46,61
1103 20 60 9000	C20	EUR/t	5,91	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	46,61
1103 20 20 9000	C17	EUR/t	14,73	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	50,16
1104 19 69 9100	C14	EUR/t	21,66	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	50,16
1104 12 90 9100	C13	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C13	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	48,69
1104 19 10 9000	C13	EUR/t	5,91	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	37,27
1104 19 50 9110	C14	EUR/t	46,61	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	48,69
1104 19 50 9130	C14	EUR/t	37,87	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	37,27
1104 29 01 9100	C14	EUR/t	21,66	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	37,27
1104 29 03 9100	C14	EUR/t	21,66	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	48,69
1104 29 05 9100	C14	EUR/t	28,88	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	37,27
1104 29 05 9300	C14	EUR/t	23,10	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	51,02
1104 22 20 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	35,41
1104 22 30 9100	C13	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C10	EUR/t	37,27
1104 23 10 9100	C14	EUR/t	43,70				

⁽¹⁾ Der ydes ingen restitution for produkter, der har undergået en varmebehandling, der medfører prægelatinering af stivelsen.

⁽²⁾ Restitutionerne ydes i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 (EFT L 281 af 1.11.1975, s. 20), som ændret.

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1779/2002 (EFT L 269 af 5.10.2002, s. 6).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat således:

C10 Alle bestemmelsessteder, undtagen Estland.

C11 Alle bestemmelsessteder, undtagen Estland, Ungarn, Polen og Slovenien.

C12 Alle bestemmelsessteder, undtagen Estland, Ungarn, Letland og Polen.

C13 Alle bestemmelsessteder, undtagen Estland, Ungarn og Litauen.

C14 Alle bestemmelsessteder, undtagen Estland og Ungarn.

C15 Alle bestemmelsessteder, undtagen Estland, Ungarn, Letland, Litauen og Polen.

C16 Alle bestemmelsessteder, undtagen Estland, Ungarn, Letland og Litauen.

C17 Alle bestemmelsessteder, undtagen Bulgarien, Estland, Ungarn, Polen og Slovenien.

C18 Alle bestemmelsessteder, undtagen Bulgarien, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen og Slovenien.

C19 Alle bestemmelsessteder, undtagen Estland, Ungarn og Slovenien.

C20 Alle bestemmelsessteder, undtagen Estland, Ungarn, Letland, Litauen og Rumænien.

C21 Alle bestemmelsessteder, undtagen Bulgarien, Estland, Ungarn, Litauen, Rumænien og Slovenien.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1005/2003
af 12. juni 2003
om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1766/92 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter uden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1517/95 af 29. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår den import- og eksportordning, der gælder for foderblandinger på basis af korn, og om ændring af forordning (EF) nr. 1162/95 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris⁽³⁾, defineres kriterierne for restitutionsbeløbs fastsættelse for disse produkter.
- (3) Der skal ved beregningen også tages hensyn til indholdet af kornprodukter. Med henblik på en forenkling bør restitutionen betales for to kategorier af »kornprodukter«, nemlig for majs, som er den mest almindelige kornart i udførte kornfoderblandinger og majsprodukter, og for »andre kornarter«, som er de restitutionsberettigede kornprodukter med undtagelse af majs og majsprodukter. Der bør ydes en restitution for den mængde kornprodukter, som foderblandingen indeholder.

- (4) I øvrigt skal der ved fastsættelsen af restitutionsbeløbet ligeledes tages hensyn til mulighederne og betingelserne for salg af de pågældende produkter på verdensmarkedet, interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked og udførslernes økonomiske aspekt.
- (5) Ved fastsættelsen af restitutionen forekommer det dog for tiden hensigtsmæssigt at basere sig på den forskel, der konstateres på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet, mellem priserne på de råvarer, som i almindelighed anvendes i disse foderblandinger, hvorved det bliver muligt at tage mere præcist hensyn til de faktiske økonomiske vilkår, der gælder for eksport af de pågældende produkter.
- (6) Restitutionen skal fastsættes én gang om måneden. Den kan ændres i den mellemliggende periode.
- (7) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de under forordning (EØF) nr. 1766/92 henhørende foderblandinger, for hvilke forordning (EF) nr. 1517/95 gælder, fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 51.

BILAG

til Kommissionens forordning af 12. juni 2003 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

Produktkoder, for hvilke der ydes eksportrestitutioner:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Kornprodukter	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
Majs og majsprodukter: KN-kode 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	29,13
Kornprodukter, med undtagelse af majs og majsprodukter	C10	EUR/t	10,12

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat således:

C10 Alle bestemmelsessteder, ekskl. Estland.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1006/2003**af 12. juni 2003****om bud for udførsel af rug, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 935/2003 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1163/2002⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1324/2002⁽⁵⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af rug til visse tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 935/2003⁽⁶⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 kan Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

(3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 6. til den 12. juni 2003 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 935/2003 omhandlede licitation over restitutionen ved udførsel af rug, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 170 af 29.6.2002, s. 46.

⁽⁵⁾ EFT L 194 af 23.7.2002, s. 26.

⁽⁶⁾ EUT L 133 af 29.5.2003, s. 45.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1007/2003
af 12. juni 2003

om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af havre inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1582/2002 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1163/2002⁽⁴⁾, ændret af forordning (EF) nr. 1324/2002⁽⁵⁾, særlig artikel 4,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1582/2002 af 5. september 2002 om en særlig interventionsforanstaltning for korn i Finland og Sverige⁽⁶⁾, særlig artikel 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over eksportrestitutionen for havre, der er produceret i Finland og Sverige til eksport fra Finland og Sverige til alle tredjelande med undtagelse af Estland, Litauen, Letland og Ungarn, blev åbnet ved forordning (EF) nr. 1582/2002.
- (2) I artikel 8 i forordning (EF) nr. 1582/2002 er det fastsat, at Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92

kan beslutte at fastsætte en maksimumseksportrestitution under hensyntagen til kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95. I dette tilfælde gives der tilslag til den eller de bydende, hvis bud er lig med eller lavere end maksimumsrestitutionen.

- (3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra den 6. til den 12. juni 2003 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1582/2002 omhandlede licitation, fastsættes maksimumseksportrestitutionen for havre til 9,95 EUR/t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 170 af 29.6.2002, s. 46.

⁽⁵⁾ EFT L 194 af 23.7.2002, s. 26.

⁽⁶⁾ EFT L 243 af 13.9.2001, s. 15.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1008/2003

af 12. juni 2003

om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 934/2003 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1163/2002⁽⁴⁾ ændret ved forordning (EF) nr. 1324/2002⁽⁵⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede til visse tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 934/2003⁽⁶⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 kan Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

(3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 6. til den 12. juni 2003 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 934/2003 omhandlede licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 170 af 29.6.2002, s. 46.

⁽⁵⁾ EFT L 194 af 23.7.2002, s. 26.

⁽⁶⁾ EUT L 133 af 29.5.2003, s. 42.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1009/2003
af 12. juni 2003

om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 698/2003 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til Spanien fra tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 698/2003⁽³⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2235/2000⁽⁵⁾, kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 vedtage at fastsætte en maksimumsnedsættelse af importtolden. Ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 1839/95. Tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumsnedsættelsen af importtolden.

(3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at en maksimumsnedsættelse af importtolden fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra de 6. til den 12. juni 2003 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 698/2003 omhandlede licitation, fastsættes maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til 44,47 EUR/t for en maksimumstotalmængde på 70 300 t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 99 af 17.4.2003, s. 28.

⁽⁴⁾ EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT L 256 af 10.10.2000, s. 13.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1010/2003**af 12. juni 2003****om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 581/2003 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til Portugal fra tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 581/2003⁽³⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2235/2000⁽⁵⁾, kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 vedtage at fastsætte en maksimumsnedsættelse af importtolden. Ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 1839/95. Tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumsnedsættelsen af importtolden.

- (3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at en maksimumsnedsættelse af importtolden fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.

- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra den 6. til den 12. juni 2003 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 581/2003 omhandlede licitation, fastsættes maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til 42,30 EUR/t for en maksimumstotalmængde på 53 270 t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.⁽³⁾ EUT L 83 af 1.4.2003, s. 36.⁽⁴⁾ EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4.⁽⁵⁾ EFT L 256 af 10.10.2000, s. 13.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1011/2003

af 12. juni 2003

om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 411/2002⁽⁴⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1766/92 og til artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i hver af de to forordninger, og priserne inden for Fællesskabet dækkes ved en eksportrestitution.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1520/2000 af 13. juli 2000 om fastsættelse af almindelige gennemførelsesregler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 740/2003⁽⁶⁾, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt enten i bilag B til forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i bilag B til forordning (EF) nr. 3072/95.
- (3) I henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1520/2000 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de basisprodukter, der er taget i betragtning, fastsættes for hver måned.
- (4) De forpligtelser, der blev indgået om restitutioner, der kan ydes ved udførsel af landbrugsprodukter, der er iblandet varer uden for traktatens bilag I, kan bringes i fare ved forudfastsættelsen af høje restitutionssatser. Der bør derfor træffes beskyttelsesforanstaltninger i disse situationer uden dermed at forhindre indgåelsen af langfristede kontrakter. Fastsættelsen af en specifik restitutionssats for forudfastsættelsen af restitutionerne er en foranstaltning, der kan sikre disse forskellige målsætninger.

- (5) Som følge af den ordning mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om Fællesskabets eksport af pastaprodukter til De Forenede Stater, der godkendtes ved Rådets afgørelse 87/482/EØF⁽⁷⁾, er det nødvendigt at differentiere restitutionen for varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 00 alt efter varernes bestemmelsessted.
- (6) Artikel 4, stk. 3 og 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 fastslår, at en nedsat eksportrestitution skal fastsættes, idet der tages hensyn til produktionsrestitutionen i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 1722/93⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1786/2001⁽⁹⁾, for det anvendte basisprodukt i den for varen antagne produktionsperiode.
- (7) Spiritusholdige drikkevarer anses for at være mindre følsomme over for prisen på korn, der anvendes ved fremstillingen heraf. Protokol nr. 19 i traktaten om Det Forenede Kongeriges, Irlands og Danmarks tiltrædelse bestemmer imidlertid, at der skal vedtages de nødvendige foranstaltninger for at lette anvendelsen af korn fra Fællesskabet til fremstilling af spiritus på basis af korn. Den restitutionssats, der skal anvendes for korn, der udføres i form af spiritusholdige drikkevarer, bør derfor justeres.
- (8) På grundlag af overslagene over udgifter og de disponible budgetmidler er det fortsat nødvendigt at sikre en stram styring.
- (9) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De restitutionssatser, der skal anvendes for de basisprodukter, som omfattes af bilag A til forordning (EF) nr. 1520/2000, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 3072/95, og som udføres i form af varer, der er nævnt henholdsvis i bilag B til forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i bilag B til den ændrede forordning (EF) nr. 3072/95, fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 13. juni 2003.

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EFT L 62 af 5.3.2002, s. 27.

⁽⁵⁾ EFT L 117 af 15.7.2000, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 106 af 29.4.2003, s. 12.

⁽⁷⁾ EFT L 275 af 29.9.1987, s. 36.

⁽⁸⁾ EFT L 159 af 1.7.1993, s. 112.

⁽⁹⁾ EFT L 242 af 12.9.2001, s. 3.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne

Erkki LIIKANEN

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 12. juni 2003 om fastsættelse af restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I

KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Restitutionssatser i EUR/100 kg	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
1001 10 00	Hård hvede: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde	— —	— —
1001 90 99	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde: – – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 (3) – – i andre tilfælde	0,376 — — 0,579	0,376 — — 0,579
1002 00 00	Rug	3,604	3,604
1003 00 90	Byg: – for så vidt angår varer henhørende i underkapitel 2208 (3) – i andre tilfælde	— 1,444	— 1,444
1004 00 00	Havre	—	—
1005 90 00	Majs, anvendt i form af: – stivelse: – – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 (3) – – i andre tilfælde – glucose, glucosesirup, maltodextrin, maltodextrinsirup under KN-kode 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79 og 2106 90 55 (4): – – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 (3) – – i andre tilfælde – for så vidt angår varer henhørende i underkapitel 2208 (3) – andre (også i uforarbejdet stand) Kartoffelstivelse under KN-kode 1108 13 00 som ligestillet med et produkt, der er fremstillet ved forarbejdning af majs: – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 – i andre tilfælde	2,331 1,082 2,913 1,748 0,812 2,330 1,082 2,913 2,331 1,082 2,913	2,331 1,082 2,913 1,748 0,812 2,330 1,082 2,913 2,331 1,082 2,913

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Restitutions satser i EUR/100 kg	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
ex 1006 30	Sleben ris: – rundkornet – middelkornet – langkornet ris	13,200 13,200 13,200	13,200 13,200 13,200
1006 40 00	Brudris	3,300	3,300
1007 00 90	Sorghum	1,444	1,444

⁽¹⁾ De anvendte mængder af bearbejdede eller ligestillede produkter skal i givet fald multipliceres med de koefficienter, der er angivet i bilag E til Kommissionens ændrede forordning (EF) nr. 1520/2000 (EFT L 177 af 15.7.2000, s. 1).

⁽²⁾ Den pågældende vare henhører under KN-kode 3505 10 50.

⁽³⁾ Varer, der er opført i bilag B til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 eller omhandlet i artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2825/93.

⁽⁴⁾ For sirup henhørende under KN-kode 1702 30 99, 1702 40 90 og 1702 60 90, fremstillet ved blanding af glucosesirup og fructosesirup, ydes kun udførselsrestitution for glucosesirup.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1012/2003
af 12. juni 2003

om 19. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001 om forbud mod udførsel af visse varer og tjenesteydelser til Afghanistan, om styrkelse af flyveforbuddet og om udvidelse af indefrysningen af midler og andre økonomiske ressourcer over for Taliban i Afghanistan ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 866/2003 ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 1, første led, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 indeholder en liste over de personer, grupper og enheder, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af penge-midler og økonomiske ressourcer.

- (2) Den 10. juni 2003 besluttede sanktionskomitéen at ændre listen over de personer, grupper og enheder, som indefrysningen af midler og økonomiske ressourcer gælder. Bilag I bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2003.

På Kommissionens vegne
Christopher PATTEN
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9.

⁽²⁾ EUT L 124 af 20.5.2003, s. 19.

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 foretages følgende ændringer:

Følgende indsættes under overskriften »Fysiske personer«:

»Abdelghani MZOUDI (alias a) Abdelghani MAZWATI, b) Abdelghani MAZUTI). Fødested: Marrakesh (Marokko). Født den 6.12.1972. Nationalitet: Marokkansk. Pasnr.: a) Marokkansk pasnr. F 879567, udstedt den 29.4.1992 i Marrakesh, Marokko, gyldigt til den 28.4.1997, fornyet til den 28.2.2002; b) Marokkansk pasnr. M271392, udstedt den 4.12.2000 af det marokkanske konsulat i Berlin, Tyskland. Nationalt identifikationsnr.: marokkansk personnr. E 427689, udstedt den 20.3.2001 af det marokkanske generalkonsulat i Düsseldorf, Tyskland. Yderligere oplysninger: varetægtsfængslet i Tyskland (juni 2003).«

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Rådets direktiv 91/692/EØF af 23. december 1991 om standardisering og rationalisering af rapporterne om gennemførelse af en række miljødirektiver**

(De Europæiske Fællesskabers Tidende L 377 af 31. december 1991)

Side 54, bilag VI, litra b):

i stedet for: »b) Artikel 12 i Rådets direktiv 75/442/EØF af 15. juli 1975 om affald⁽³⁾, ændret ved direktiv 91/156/EØF⁽⁴⁾.«

læses: »b) Artikel 16 i Rådets direktiv 75/442/EØF af 15. juli 1975 om affald⁽³⁾, ændret ved direktiv 91/156/EØF⁽⁴⁾.«
